

RIF13S122ea

EN PRODUCT INFORMATION SHEET
DE PRODUKTDATENBLATT
FR FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT
NL PRODUCTINFORMATIEBLAD

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: HÄFELE

Supplier's address: Häfele SE & Co KG, Adolf-Häfele-Straße 1, D-77202 Nagold

Model identifier: RIF13S122ea 1194097

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	—	Design type:	Built-in	√
			Free standing	
Wine storage appliance:	—	Other refrigerating appliance:		√

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm ³ or l)	179	
	Width			
	Depth			
EI	100	Energy efficiency class	E	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	38	Airborne acoustical noise emission class	C	
Annual energy consumption (kWh/a)	148	Climate class:	Extended Temperate	
			Temperate	
			Subtropical	√
			Tropical	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38	
Winter setting	—			

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—
Fresh food	√ 163,0	4	—	A
Chill	—	—	—	—
0-star or icemaking	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—
4 -star	√ 16,0	-18	2,6	M
2-star section	—	—	—	—
Variable temperature compartment	—	—	—	—

For 4-star compartments

Fast freeze facility —

For wine storage appliances

Number of standard wine bottles

Light source parameters:

Type of light source	LED	√
	Incandescent	—
Energy efficiency class	G	

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 24

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.hafele.com

Produktdatenblatt

DE

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:		HÄFELE			
Anschrift des Lieferanten⁽²⁾:		Häfele SE & Co KG, Adolf-Häfele-Straße 1, D-77202 Nagold			
Modellkennung:		RIF13S122ea	1194097		
Art des Kühlgeräts:					
Geräuscharmes Gerät:		nein	Bauart:	Einbaugerät	
Weinlagerschrank:		nein	Anderes Kühlgerät:	ja	
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1221	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)		179
	Breite	540			
	Tiefe	540			
EEI		100	Energieeffizienzklasse		E ⁽³⁾
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		38	Luftschallemissionsklasse		C ⁽³⁾
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		148	Klimaklasse:	subtropische Zone	
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16 ⁽³⁾	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38 ⁽³⁾
Winterschaltung		nein			
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C). Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefrierermögen (in kg/24h)	Entfrostsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M)
Speisekammerfach	nein	—	—	—	—
Weinlagerfach	nein	—	—	—	—
Kellerfach	nein	—	—	—	—
Lagerfach für frische Lebensmittel	ja	163,0	4	—	A
Kaltlagerfach	nein	—	—	—	—
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	—	—	—	—
Ein-Stern-Fach	nein	—	—	—	—
Zwei-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Drei-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Vier-Sterne-Fach	ja	16,0	-18	2,6	M
Zwei-Sterne-Abteil	nein	—	—	—	—
Fach mit variabler Temperatur	nein	—	—	—	—
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			nein		
Für Weinlagerschränke:					
Anzahl der Standardweinflaschen					
Lichtquellenparameter ⁽⁴⁾⁽²⁾:					
Art der Lichtquelle			LED		
Energieeffizienzklasse			G		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (Monate) ⁽²⁾:				24	
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission ⁽⁴⁾⁽²⁾ zu finden sind: www.hafele.com					

⁽¹⁾ Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission ⁽¹⁾
⁽²⁾ Delegierte Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission vom 11. März 2019 zur Ergänzung der Verordnung (EU) 2017/1369 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Lichtquellen und zur Aufhebung der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 874/2012 der Kommission (siehe Seite 68 dieses Amtsblatts).
⁽³⁾ Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.
⁽⁴⁾ Wenn der endgültige Inhalt dieser Zelle in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben. Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Okodesign-Anforderungen an Kühlgeräte gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 643/2009 der Kommission (siehe Seite 187 dieses Amtsblatts).

Fiche d'information sur le produit

FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION

Nom du fournisseur ou marque commerciale: HÄFELE

Adresse du fournisseur: Häfele SE & Co KG, Adolf-Häfele-Straße 1, D-77202 Nagold

Référence du modèle: RIF13S122ea 1194097

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	—	Type de construction:	Intégrable À pose libre	√
Appareil de stockage du vin:	—	Autre appareil de réfrigération:		√

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	Volume total (dm ³ ou l)	179	
	Largeur			
	Profondeur			
EI	100	Classe d'efficacité énergétique	E	
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	38	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	148	Classe climatique:	Tempérée élargie	
			Tempérée	
			Subtropicale	√
			Tropicale	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38	
Réglage hiver	—			

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	—	Volume du compartiment (dm ³ ou l)	Paramètres et valeurs de compartiment		
			Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3;	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	—	—	—	—	—
Stockage du vin	—	—	—	—	—
Cave	—	—	—	—	—
Denrées alimentaires fraîches	√	163,0	4	—	A
Denrées hautement périssables	—	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	—	—	—	—	—
1 étoile	—	—	—	—	—
2 étoiles	—	—	—	—	—
3 étoiles	—	—	—	—	—
4 étoiles	√	16,0	-18	2,6	M
Zone 2 étoiles	—	—	—	—	—
Compartiment à température variable	—	—	—	—	—

Compartiments « quatre étoiles »

Dispositif de congélation rapide —

Pour appareils de stockage du vin

Nombre de bouteilles de vin standard

Paramètres de la source lumineuse:

Type de source lumineuse	LED	√
	Incandescent	—
Classe d'efficacité énergétique	G	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Mois): 24

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2016 de la Commission: www.hafele.com

Productinformatieblad

NL**GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE**

Naam van de leverancier of het handelsmerk: HÄFELE

Adres van de leverancier: Häfele SE & Co KG, Adolf-Häfele-Straße 1, D-77202 Nagold

Typeaanduiding: RIF13S122ea 1194097

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat:	—	Ontwerptype:	Ingebouwd	√
			Vrijstaand	
Wijnbewaarkast:	—	Ander koelapparaat:		√

Algemene productparameters:

Parameter		Waarde	Parameter	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	1221	Totaal volume (dm ³ of l)	179
	Breedte	540		
	Diepte	540		
EI	100	Energie-efficiëntieklasse	E	
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)	38	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid	C	
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)	148	Klimaatklasse:	Uitgebreid gematigd	
			Gematigd	
			Subtropisch	√
			Tropisch	
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	16	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	38	
Winterinstelling	—			

Compartmentparameters:

Compartmenttype	Compartmentparameters en waarden				
	Compartmentvolume (dm ³ of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C) <small>Deze instellingen zijn niet in tegenpraak met de opslagomstandigheden zoals vermeld in tabel 3 van bijlage IV</small>	Vriesvermogen (kg/24u)	Ontdooytype (zelf-ontdooyfunctie = Z, handmatige ontdooyfunctie = H)	
Voorraad	—	—	—	—	
Wijnbewaring	—	—	—	—	
Kelder	—	—	—	—	
Vers voedsel	√	163,0	4	A	
Chill	—	—	—	—	
0 sterren of ijsmaker	—	—	—	—	
1 ster	—	—	—	—	
2 sterren	—	—	—	—	
3 sterren	—	—	—	—	
4 sterren	√	16,0	-18	M	
2-sterrengedeelte	—	—	—	—	
Compartment met variabele temperatuur	—	—	—	—	

Voor 4-sterrencompartimenten

Snelvriesfunctie —

Voor wijnbewaarkasten:

Aantal standaardwijnflessen

Lichtbronparameters:

Type lichtbron	LED	√
	Gloeilampen	—
Energie-efficiëntieklasse	G	

Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie (Maanden): 24

Aanvullende informatie:Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder a), van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: www.hafele.com

